

こうほう



こなん

にほんご ばん
やさしい 日本語 版

ねん れいわ がんねん
2019年 (令和 元年)

がっ ごう
10月 号



こんげつ ひょうし けんこう かいさい
今月 の 表紙 スポーツ フェスティバル と 健康 まつり 開催

こなんし
湖南市 ホームページ も みて ください: <https://www.city.shiga-konan.lg.jp/>

こなんし 湖南省 スポーツ フェスティバル

たの 楽しい イベント が いっぱい です。みんな で スポーツ を たの 楽しみましょう。

- いつ 10月20日（日曜日） 9：00 から 15：30 まで
- どこで 総合 体育館 と 野洲川 親水 公園
- 持ち物 体育館 で つかう 靴、タオル、飲み 物

かね お金 は いら ない ので、き が 軽 参 加 し て く だ さ い。

スペシャル ゲスト



やまなか しんすけ
山中 慎介 さん
だい だい きゅう
第29代 WBC バンタム 級 チャンピオン



あびこ ともみ
我孫子 智美さん
じょし ぼうたか と にほん きろく ほじしや
女子 棒高 跳び 日本 記録 保持者

りつめいかん だいがく
立命館 大学
ダブル ダッチ サークル



スポーツ 体験

そうごう たいいくかん
総合 体育館

■時間 10:00 から 12:30 卓 球、ビーチボール、スポーツ チャンバラ

■時間 12:00 から 13:00 親子 ふれあい リズム 体操

■時間 13:00 から 15:30 ボッチャ、ソフト バレーボール、バスケットボール 教室（申込み が あります）、ニュースポーツ

や す が わ しんすい こうえん
野洲川 親水 公園

■時間 10:00 から 12:30 野球 教室、サッカー教室、陸上 教室（申込み が あります）

■1日 9:00 から 15:30 グラウンド・ゴルフ、ゲートボール、陸上 教室（申込み が あります）

やきゅう きょうしつ し が せんしゅ いっしょ やきゅう
野球 教室（オセアン 滋賀 ユナイテッド BC 選手 と 一緒 に 野球 を します）

■どこで 野洲川 親水 公園 多目的 グラウンド

■時間 10:00 から 12:30

■だれ 市内 の 小学生 60人

■持ち物 グローブ、バット、運動 靴

サッカー教室 (MIO 滋賀 コーチ と 一緒に サッカー を します)

■どこで 野洲川 親水 公園 芝生 広場

■時間 10:00 から 12:30

■だれ 市内 の 小学生 50人

■持ち物 サッカーボール、運動 靴

3 X 3 バスケットボール 教室 (滋賀 3 X 3 プロチーム NINJA AIRS スクール コーチ と 一緒に バスケット ボール を します)

■どこで 総合 体育館 小 アリーナ

■時間 13:00 から 15:30

■だれ 市内 の 小学生 15人 と 中学生 15人

■持ち物 バスケットボール、体育館 シューズ

■申込み 方法

申込み は 10月15日 (火曜日) まで に 問い合わせ 先に 電話 してください。

※申込み する 時 に 子どもの 名前、年齢、学校 の 名前、学年、性別「男 の 子、女 の 子」、電話 番号 を 伝えて ください。申込み が 多い 時 は、抽選 を します。

問い合わせ 先: 湖南市 スポーツ 協会 事務局 (スポーツ フェスティバル 事務局)

TEL : 0748-77-3356 FAX : 0748-77-3227

健康 まつり

健康 に ついて 学びます。

■いつ 10月20日 (日曜日) 9 : 00 から 15 : 30 まで

■どこで 保健 センター

いろいろな 体験 が できます

★野菜 料理 を 作って みましょう

(子ども と 家族 の 人 と 一緒に 作ります)

1 回目 12 : 30 から

2 回目 14 : 00 から

★健康 かなん ポイント で 楽しく
歩きましょう。



けんこう

健康 チェック が できます

こつ みつど そくてい
★骨 密度 測定

けつりゅう かんさつ けつえき
★血 流 観察(血液 さらさら チェック)

たいしつ はんてい
★アルコール 体質 判定

かんい けつとうち そくてい
★簡易 血糖値 測定

けつあつ そくてい
★血 圧 測定

クイズラリー

クイズ を 答えて、弥平 とうがらし マヨ お
かき や 猿飛 佐助 グッズ を もらって くだ
さい。



かんたん な やさい りょうり
かんたん な 野菜 料理 を たべて みる

こなんし とくさん ひん けんこう かんが
★湖 南 市 特 産 品 と 健康 を 考 えた
レシピ

とうようびょう よぼう
★糖 尿 病 予 防 の た め の レシピ

そうだん

相談 コーナー

けんこう そうだん くすり そうだん
★健康 相談、お 薬 相談、
クイズ も あります。

みせ
お店

★タピオカ ミルク

★コーヒー

べんとう
★お弁当、など

と あ さき けんこう せいさく か ほけん
問い合わせ 先:健康 政策 課 [保健 センター]
TEL:0748-72-4008 FAX: 0748-72-1481

だい かい こなん し とうかいどう いし べ しゅく
第14回 湖南省 東海道 石部 宿 まつり

■いつ 10月19日（土曜日）10:00 から 16:00

■どこで 雨山 文化 運動 公園

■ステージ イベント

・オープニング（開会 式）

・石部 太鼓

・甲西 高校 書道部 パフォーマンス

・藤本 たから ライブ（湖南省 観光

交流 大使）

・甲西 吹奏 楽団 ジュニア バンド 演奏

・フラダンスショー

■その他

・食べ物 などの 店

・フリー マーケット

■宿場 の 里

・伝統 工芸 近江 下田 焼 絵付け 体験

・伝統 工芸 品 パネル 展示

・小倉 百人 一首 かるた 大会

・ジャンボ かるた 大会

・ちびっこ 駕籠 かき レース

・ニンジャ 迷路

10月19日 は 東海道 石部 宿 歴史 民俗 資料 館 に 入る ため の お金 は いりません。

問い合わせ 先：湖南省 三大 まつり 実行 委員会〔湖南省 観光 協会〕

TEL：0748-71-2157 FAX：0748-72-9622

10月 23 日（水曜日）14 :00 から Jアラート 訓練 を します

災害 の とき の 訓練 放送 を します。

問い合わせ 先：危機 管理 ・防災 課〔東 庁 舎〕

TEL:0748-71-2311 FAX:0748-72-2000

第2回 弥平 激辛 パスポート

湖南省^{こなんし}で昔^{むかし}から^{つく}作っている野菜^{やさい}の「弥平^{やへい} とうがらし」を使^{つか}った辛^{から}くておいしい料理^{りょうり}を湖南省^{こなんし}のお店^{みせ}で食^たべたり、商品^{しょうひん}を買^かってスタンプ^{あつ}を集めるとプレゼント^あが当たります。

■いつまで 2020年2月29日（土曜日）まで

■どこで 湖南^{こなん}市内^{しな}の決^きまったお店^{みせ}（店^{みせ}は観光^{かんこう}協会^{きょうかい}ホームページ^みを見て^みください。）

■プレゼント テレビ、お漬物^{つけもの}、弥平^{やへい} とうがらし セット^{よてい} など（予定）

問い合わせ 先^と：湖南^あ市^{さき} 観光^{こなんし} 協会^{かんこう きょうかい}
TEL : 0748-71-2157 FAX : 0748-72-9622

善水寺 千灯会

お寺^{てら}のまわり^こにある1,000個^{あか}の灯^{こくほう}りで国宝^{こくほう}の^{ほんどう}本堂^{ひか}が光^{かがや}り輝^{かがや}きます。

■いつ 10月8日（火曜日）17:00 から 20:30

■どこで 善水寺^{ぜんすいじ}



問い合わせ 先^と：善水寺^{ぜんすいじ}

TEL : 0748-72-3730 FAX : 0748-72-3847

こなんし ぶんか さい
湖南省 文化 祭

■どこで ^{いしべ ぶんか} 石部 文化 ホール、^{いしべ} 石部 まちづくり センター (^{こなんし いしべ ちゅうおう} 湖南省 石部 中央 1-2-3)

□カラオケ コーラス ^{おど} 踊り などの ^{はっぴよう} 発表

■いつ ^{がつ にち にちようび} 11月3日 (日曜日) 9:30 から 18:30 まで

^{がつ にち げつようび} 11月4日 (月曜日) 9:30 から 16:30 まで



□展示 の 部 (^{てんじ ぶ} 絵画 陶芸 ^{かいが どうげい} 生花 など) ^{いけばな}

■いつ ^{がつ にち にちようび} 11月3日 (日曜日) 10:00 から 17:00 まで

^{がつ にち げつようび} 11月4日 (月曜日) 9:30 から 16:00 まで

□お茶 席 (^{ちゃ せき} お金 が ^{かね} 必要 ^{ひつよう} です)

■いつ ^{がつ にち にちようび} 11月3日 (日曜日)

10:00 から 15:30 まで



たいけん
体験 コーナー

□油絵 を ^{あぶらえ えが} 描こう

■いつ ^{がつ にち にちようび} 11月3日 (日曜日)

10:00 から 15:00 まで

□ クレイアート を ^{つく} 作ろう

■いつ ^{がつ にち げつようび} 11月4日 (月曜日)

10:00 から 15:00 まで

と あ さき しょうがい がくしゅう か にし ちょうしゃ
問い合わせ 先: 生涯 学習 課 [西 庁舎]

TEL:0748-77-6250 FAX: 0748-77-6253

だい かい こなん し せいしやうねん びじゅつ てん
第14回 湖南省 青少年 美術 展

こなん し ほいくえん ようちえん えん こ しょうがくせい ちゅうがくせい こうこうせい とくべつ
湖南省 の 保育園、幼稚園、こども園 の 子どもたち や、小学生、中学生 や 高校生、特別
しえん がっこう こ ずこう さくひん え こうさく しやどう さくひん てんじ
支援 学校 の 子どもたち の 図工 作品（絵 や 工作）、書道 作品 を 展示 します。

■いつ がつ にち どうようび にち にちようび しゅくじつ
11月2日（土曜日）・3日（日曜日・祝日）9:30 から 16:00 まで

■どこで しみん がくしゅう こうりゅう こうせい
市民 学習 交流 センター（サン ヒルズ 甲西）

と あ さき きやういく けんきゅうしよ にし ちやうしや
問い合わせ 先： 教育 研究所〔西 芹舎〕

TEL : 0748-77-7052 FAX : 0748-77-4101

しょうがっこう にゅうがく じゅんび きん ねんせい がくよう ひん か かね もうしこ
小学校 入学 準備 金（1年生 の 学用品 を 買う ための お金）の 申込み

がつ ねんせい こ かぞく しゅうにゅう すく ひと ねんせい がくようひん
4月 に1年生 に なる 子ども が いる、家族 の 収入 が 少ない 人 は、1年生 の 学用品
（ランドセル や 学校 へ 行く ための 服 など）を 買う ための お金 を、3月 に もらう
こと が できます。もうしこ ひつよう
申込み が 必要 です。

■だれ が

こなん し じゅうしよ こなん し りつ しょうがっこう ねんせい こ かぞく しゅうにゅう
・湖南省 に 住所 が あり、湖南省 立 小学校 1年生 に なる 子ども が いて、家族 の 収入
が 少ない 人 の うち、つぎ の ①～⑤ の いずれか に あてはまる ひと

① せいかつ ほ こ ひと ていし はいし
生活 保護 を もらえなく なった 人（停止 また は 廃止）

② し ぜいきん げんめん ひと はら ひと しはら きんがく すく
市 の 税金 を 減免 された 人（払わなくても いい 人、また は、支払い の 金額 が 少な
く なった ひと）

③ こじん じぎょう ぜい こてい しさん ぜい こくみん ねんきん ほけんりよう こくみん けんこう ほけん ぜい げんめん
個人 事業 税、固定 資産 税、国民 年金 保険料 また は 国民 健康 保険 税 を 減免 された
ひと しはら きんがく すく ひと
人（支払い の 金額 が 少なく なった 人）

④ じどう ふよう てあて ひと
児童 扶養 手当 を もらっている 人

⑤ かぞく ぜんいん ねん しよとく きじゅん い か ひと
家族 全員 の 2018年 の 所得 が 基準 以下 の 人

※所得 制限 があります

※3月 31日 までに 他 の 町 に 引っ越し する 人 また は 湖南 市立 小学校 以外 の
小学校 に 入学 する 人 は、申込み が できません。

■もらえる お金 50,600円

■申込み 方法

11月 1日 (金曜日) から 11月 29日 (金曜日) までに 申請書 を 学校 教育 課 に 持って きて
ください (郵送 でも 受け付けます)

申請書 は、学校 教育 課 に あります。市 ホーム ページ から も ダウン ロード できます。

■注意 する こと

- ・審査 を します ので、申込み を しても、お金 を もらえない 場合 が あります。
- ・2020年 子どもの 教育 の お金 を もらいたい 人 は、2020年 4月 に もう一度 就学 援助費
の 申込み を して ください。
- ・学校 が 始まる 前 (3月) 入学 準備 金 (学用品 を 買う ため の お金) を もらった 人 は、
入学 後 (4月から) の 新 入学 学用品 費 を もらえません。

問い合わせ 先: 学校 教育 課 [西 庁舎]

TEL: 0748-77-7011 FAX: 0748-77-4101

大腸がん検診を受けましたか

今年の4月から今まで、まだ大腸の検査を受けていない人に、検査のための容器を配ります。

■いつ 10月15日（火曜日）9：30から11：30、13：30から16：00

※大腸がん検診の容器を集める日は容器を渡す時にお知らせします。

■どこで 保健センター

■検診できる人 40歳より上の人

※もっと知りたい人は保健センターだよりを見てください。

問い合わせ先：健康政策課〔保健センター〕
TEL：0748-72-4008 FAX：0748-72-1481

日曜日に法務局で相談ができます

10月6日は、日曜日ですが、法務局で相談ができます。

法務局の職員、人権擁護委員、公証人、司法書士、土地家屋調査士に相談できます。

予約した人から先に相談できます。予約は10月4日（金曜日）までにしてください。

■いつ 10月6日（日曜日）10：00から16：00

■どこで 大津びわ湖合同庁舎（大津市京町3-1-1）

■相談できる内容 人権について、戸籍や国籍について、相続について、会社・法人の

登録について、遺言について

※外国語の通訳はありません。

予約・問い合わせ先：大津地方法務局総務課
TEL：077-522-4772

今月の納税など

10月31日（木曜日）までに払ってください。（口座から引かれる日）

・市県民税

・国民健康保険税

・後期高齢者医療保険料

・介護保険料

・保育料

・住宅使用料

・水道料金

・下水道使用料

リサイクル プラザ

燃えない 粗大 ごみ (大きな ごみ) を 出したい とき の 場所 です。
粗大 ごみ を 取り に 来て ほしい とき は、必ず 取り に 来る 前 の 週 の 金曜日 まで
に、電話 か FAX で リサイクル プラザ へ 申し込んで ください。毎週 火曜日、申込んだ 人 に
は、個別 に 粗大 ごみ を 取り に 来る 日 です。

※もし リサイクル プラザ へ 行く 場合 は、朝 9:00 から 16:00 まで に 粗大 ごみ を 持って
来て ください。

※「ごみ の 分け 方 出し 方 マニュアル」で 見て ください。

10月 の カレンダー

にちようび 日曜日	げつようび 月曜日	かようび 火曜日	すいようび 水曜日	もくようび 木曜日	きんようび 金曜日	どようび 土曜日
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

やす
休み



粗大 ごみ 戸別 に 取り に 行ける 日



粗大 ごみ 申込 締め 切り



この 日 空いています

問い合わせ 先：リサイクル プラザ
TEL:0748-75-3933 FAX:0748-75-3904

将棋 大会

将棋 に 興味 の ある 高齢者 の 人 は ぜひ ご参加 ください。

■いつ 11月21日 (木曜日) 10:00 から

■どこで 石部 老人 福祉 センター

■だれが 60歳 より 上 の 人

■お金 500円 (お昼 ご飯 代)

■申込み 方法 住所、名前、連絡 先 を 直接 か FAX で、10月31日 (木曜日) まで に 申
込 め を して ください。

問い合わせ 先：湖南市 石部 老人 福祉 センター

TEL:0748-77-5045 FAX:0748-77-5046



10月 の 図書館 から の お知らせ

図書館 カレンダー (石部)

にちようび 日曜日	げつようび 月曜日	かようび 火曜日	すいようび 水曜日	もくようび 木曜日	きんようび 金曜日	どようび 土曜日
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

□ : 石部 図書館 の 休み



図書館 カレンダー (甲西)

にちようび 日曜日	げつようび 月曜日	かようび 火曜日	すいようび 水曜日	もくようび 木曜日	きんようび 金曜日	どようび 土曜日
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

○ : 甲西 図書館 の 休み

石部 図書館 の おはなし 会 の 予定

きじっこ おはなし 会

グループ「ピッコロロ」

13日 (日曜日) 11:00 から 12:00

(小さい 子ども から 小学生 向け)

よつといで たいむ

18日 (金曜日) 11:00 から 11:20

(赤ちゃん と 親 向け)

26日 (土曜日) 16:00 から 16:30

(小さい 子ども から 小学生 向け)

甲西 図書館 の おはなし 会 の 予定

ちっちゃな かぜ おはなし 会

4日 (金曜日) 11:00 から 11:30

(赤ちゃん と 親 向け)

19日 (土曜日)

14:00 から 14:20 (4歳 からの 子ども 向け)

14:30 から 15:00 (小学生 向け)

おはなし の 森

25日 (金曜日) 11:00 から 11:20

(赤ちゃん と 親 向け)

問い合わせ 先 : 甲西 図書館 (湖南省 中央 5-50)

TEL: 0748-72-5550 FAX: 0748-72-5554

石部 図書館 (湖南省 石部 中央 1-2-3)

TEL: 0748-77-6252 FAX: 0748-77-6232

移動 図書館車「マツゾウくん」10月 の スケジュール

いつ	どこで	じかん
にち もくようび 3日 (木曜日)	あほし ほいくえん 阿星 保育園	13:30 から 14:00
	いしべ みなみ ようちえん 石部 南 幼稚園	14:15 から 14:45
にち きんようび 4日 (金曜日)	ひらまつ えん 平松 こども園	13:30 から 14:00
	いわね ひがし のうぎょう しゅうらく 岩根 東 農業 集落 センター	14:45 から 15:15
にち すいようび 9日 (水曜日)	みくも 三雲 ふれあい センター	13:30 から 14:00
	みくも ほいくえん 三雲 保育園	14:15 から 14:45
にち もくようび 10日 (木曜日)	しもだ しょうがっこう 下田 小学校	12:55 から 13:20
	しもだ 下田 まちづくり センター	13:30 から 14:00
	しもだ えん 下田 こども園	14:15 から 14:45
にち きんようび 11日 (金曜日)	みと しょうがっこう 水戸 小学校	13:00 から 13:30
	みと ほいくえん 水戸 保育園	13:45 から 14:15
	しみん がくしゅう こうりゅう 市民 学習 交流 センター (サンヒルズ 甲西)	14:30 から 15:00
にち もくようび 17日 (木曜日)	ぼだいじ えん 菩提寺 こども園	14:00 から 14:30
	ぼだいじ 菩提寺 まちづくり センター	15:00 から 15:30
にち 土曜日 26日 (土曜日)	いしべ みなみ 石部 南 まちづくり センター	11:30 から 12:30

※ 移動 図書館車 で 借りた 本 は、石部 図書館・甲西 図書館・各 まちづくり センター・市民
学習 交流 センターでも 返せます。

※雨などで休む こと も あります。

問い合わせ 先：甲西 図書館 (湖南省市 中央 5-50)

TEL: 0748-72-5550 FAX: 0748-72-5554

石部 図書館 (湖南省市 石部 中央 1-2-3)

TEL: 0748-77-6252 FAX: 0748-77-6232



健康 だより

母子 健康 手帳

- 母子 健康 手帳 を もらう に は 保健 センター に 来て ください(8:30 から 17:00 まで)。
- 持ち物 はんこ、妊娠 届出 書 <妊娠 が わかったら 出す 紙> (保健 センター に も あります)、マイ ナンバー カード (ない とき は、通知 カード と 本人 が 確認 できる もの(運転 免許 証 や パスポート など))
- ※妊娠 届出 書 を 持っていない とき は、子ども が 生まれる 予定 の 日 を 病院 の 先生 に 聞いて から 来て ください。
- ※代わり の 人 が 保健 センター に 来る とき は 委任 状<妊娠 している 人 が 書く もの>、代わり の 人 の はんこ、本人 と わかる 物 (運転 免許 証) も 必要 に なります。

ベビー スマイル

- いつ 11月19日 (火曜日) 10:00 から 11:00
- どこで 保健 センター
- だれ 1歳 より 小さい 子ども と その 保護者
- 内容 子ども の 成長 発達 や 子育て の 悩み を 相談、ミニ 講座 (10:00 から)
- 持ち物 母子 健康 手帳、おむつ など

子ども の 健診

- どこで 保健 センター (受付 : 13:00 から 14:15)

	だれ	いつ
4 か月児 健診	2019年 の 6 月 に 生まれた 子ども	10月29日 (火曜日)
10 か月児 健診	2018年 の 12 月 に 生まれた 子ども	10月24日 (木曜日)
1 歳 6 か月児 健診	2018年 の 3 月 に 生まれた 子ども	10月17日 (木曜日)
2 歳 6 か月児 相談・歯 の 健診	2017年 の 3 月 に 生まれた 子ども	10月11日 (金曜日)
3 歳 6 か月児 健診	2016年 の 3 月 に 生まれた 子ども	10月 3 日 (木曜日)

- 持ち物 母子 健康 手帳、質問 票、履いてきた 靴 を 入れる 袋、大きな タオル (4 か月児 のみ)、歯ブラシ (10 か月児・1 歳 6 か月児・2 歳 6 か月児・3 歳 6 か月児)
- ※3 歳 6 か月児 健診 では 尿 検査・視力 検査 (目 の 検査) を します。

こうれいしゃ よ ぼ う ちゅうしゃ
高齢者 インフルエンザ 予防 注射

が っ に ち ど よ う び
12月28日（土曜日）まで

■どこで

こ な ん し よ ぼ う ちゅうしゃ びょういん
湖南省 の 予防 注射 が できる 病院

■予防 注射 が できる 人

こ な ん し じゅうしょ さい うえ ひと
① 湖南省 に 住所 が ある 65歳 より 上 の 人

こ な ん し じゅうしょ さい さい しんぞう ぞう こきゅうき
② 湖南省 に 住所 が ある 60歳 から 65歳 に なる ま で で 心臓・じん臓・呼吸器・

めんえき ふ ぜ ん めんえき き の う しょう ひと
ヒト 免疫 不全 ウィルス による 免疫 機能の 障 がい が ある 人

よ ぼ う ちゅうしゃ ひ びょういん ちが ちよくせつ き
※予防 注射 が できる 日 は、病院 に よって 違います。直 接 聞いて ください。

し ひと ほけん み
※もっと 知りたい 人 は 保健 センター だより を 見て ください。

と あ さき けんこう せいさく か ほけん
問い合わせ 先:健康 政策 課〔保健 センター〕
TEL: 0748-72-4008 FAX: 0748-72-1481

いろいろ な 相談 が できます

住民生活相談

生活の中で困ったことがあれば相談

してください。

問い合わせ先:

住民生活相談室〔東庁舎〕

TEL:0748-71-2370 FAX:0748-72-3788



消費生活相談

契約のトラブルや借りたお金の返し方で悩んでいる人は相談してください。

■いつ 月曜日 から 金曜日 9:00 から 16:30

問い合わせ先:

消費生活センター〔東庁舎〕

TEL:0748-71-2360 FAX:0748-72-3788

女性の悩み相談

予約をしてから行ってください。

■いつ・どこで

10月3日、17日、11月14日、21日（全て木曜日）

14:30 から 16:30（ひとり1時間まで）

■どこで 石部 まちづくり センター

■相談できる人 湖南省に住んでいる女性

※外国語の通訳はありません。

問い合わせ先: 人権擁護課〔西庁舎〕

TEL: 0748-77-8512 FAX: 0748-77-4101

行政相談

国の仕事についての困りごとや相談を受けます。

■いつ 10月17日（木曜日）13:30 から 16:00

■どこで 社会福祉センター

※外国語の通訳はありません。

問い合わせ先: 滋賀行政相談センター

TEL: 077-523-1100 FAX: 077-525-1149

人権なんでも相談

人権擁護委員が、日常生活での悩みごとや心配ごと、地域や職場でのトラブルや差別などさまざまな相談を聴きます。無料です。予約はいりません。

■いつ・どこで

○ 10月9日（水曜日）13:30 から 16:00 石部 老人福祉センター

○ 10月10日（木曜日）13:30 から 16:00 共同福祉施設（サンライフ 甲西）

※外国語の通訳はありません。

問い合わせ先: 人権擁護課〔西庁舎〕

TEL: 0748-77-8512 FAX: 0748-77-4101

広報 かなん やさしい 日本語 版 の 問い合わせ 先: 湖南省 市役所 人権 擁護 課〔西 庁 舎〕

TEL: 0748-77-8511 FAX: 0748-77-4101 〒520-3195 湖南省 石部 中央 1-1-1